

# Inhalt

|                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|
| Einleitung                                                                       | 13 |
| Teil I:                                                                          |    |
| Postkommunismus und Transformation – eine Bestandsaufnahme                       |    |
| Vintilă Mihăilescu                                                               |    |
| Aufstieg und Fall eines Mythos                                                   | 23 |
| Ciprian Șiulea                                                                   |    |
| Das endgültige Scheitern des rumänischen Antikommunismus                         | 37 |
| Raluca Groseșcu                                                                  |    |
| Der Elitenwandel in der Transformationszeit (1989–2000)                          | 49 |
| Teil II: Gesellschaft und Identität nach 1989                                    |    |
| Cristina Ciucu                                                                   |    |
| Der rumänische Holocaust: Leugnung und Revisionismus                             | 69 |
| Josef Sallanz                                                                    |    |
| Nationale Minderheiten im postsozialistischen Rumänien                           | 83 |
| Remus Gabriel Anghel                                                             |    |
| Die rumänische Migration.<br>Von staatlicher Kontrolle zur Transnationalisierung | 95 |

|                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------|-----|
| Oana Băluță<br>Die Demokratisierung der Geschlechterbeziehungen | 103 |
|-----------------------------------------------------------------|-----|

### Teil III: Rumänien in der Europäischen Union

|                                                                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Oliver Lenich<br>Rumäniens Beitritt zur Europäischen Union.<br>Ersehnte „Heimkehr“ und hoffnungsvoller Neubeginn | 115 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Ciprian Ciucu<br>Rumänien im Jahre 3 nach dem EU-Beitritt | 123 |
|-----------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Daniel Habit<br>Europäisierungsdiskurse und der Umgang mit kulturellem<br>Erbe im postkommunistischen Rumänien | 133 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

### Teil IV: Die „junge Generation“ in Literatur und Kunst

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Mihai Fulger<br>Das Versprechen des neuen rumänischen Films | 141 |
|-------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                                          |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Alex Leo Șerban<br>Der rumänische Film nach 1989:<br>wiedergewonnene Freiheit und ästhetische Revolution | 149 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                                            |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Cristina Modreanu<br>Das rumänische Theater post 2000<br>und die Sehnsucht nach Normalität | 157 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| Adina Dinițoiu<br>Zur rumänischen Literatur der Nachwendezeit | 165 |
|---------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                               |     |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Marta Jecu<br>„Jack of all trades“.<br>Zur rumänischen zeitgenössischen Kunst | 171 |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|

Teil V: Erinnerungen an den Dezember 1989:  
Wie ich die Revolution erlebte

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| Ana Maria Sandu                                            |     |
| Der Tag, an dem mir niemand zum Geburtstag gratulierte     | 183 |
| Ion Manolescu                                              |     |
| Vom Kommunismus zum Postkommunismus.<br>Eine Zeitreise     | 187 |
| Simona Popescu                                             |     |
| „It was all just bricks in the wall“. Zwanzig Jahre später | 195 |
| Nora Iuga                                                  |     |
| Sechs Flaschen Wasser für die Revolution                   | 205 |
| Anmerkungen                                                | 213 |
| Auswahl- und weiterführende Bibliographie                  | 225 |
| Kurzbiographien der Autoren und Übersetzer                 | 233 |